

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 51 (1943)

**Heft:** 2

**Vereinsnachrichten:** Schweizerischer Samariterbund : Mitteilungen des Verbandssekretariates = Alliance suisse des Samaritains : communications du secrétariat général

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Angesehenes Büro übernimmt für Verbände, Handelsgenossenschaften, industrielle und gewerbliche Betriebe die Rechtsberatung, die

## Interessenvertretung

gegenüber Behörden und Privaten, die Führung von Verhandlungen, sowie die Organisation von Veranstaltungen und Unternehmen aller Art (Verbandsgründungen, Ausstellungen, Redaktion von Zeitschriften und Publikationen etc.)

Offerten unter Chiffre PQ 6328 RK an die Annoncen-Abteilung der Buchdruckerei Vogt-Schild AG., Solothurn.

## Ski- und Winterferien

Die Schweiz. Gemeinnützige Gesellschaft unterhält seit einigen Jahren eine gemeinnützige Vermittlungsstelle für Ferienwohnungen in Gebieten von über 800 m ü. M. Sie stellt ihre Dienste solchen Familien zur Verfügung, die ihre Ferien nicht in Hotels oder Pensionen verbringen können oder wollen. Die Liste 1942 nennt Ihnen aus 16 Kantonen Ferienwohnungen mit eigener Kochgelegenheit. Sie ist zum Preise von 35 Rp. (inkl. Porto) oder gegen Nachnahme von 50 Rp. erhältlich bei der Schweiz. Gemeinnützigen Gesellschaft, Brandchenkestrasse 36, Zürich 1, Tel. 3 52 32, oder bei der Geschäftsstelle der Ferienwohnungsvermittlung, E. Künzler-Kälin, Amsteg-Uri, Tel. 9 68 31.

## Aus der Tätigkeit der Zweigvereine des Schweizerischen Roten Kreuzes

### Sezione Mendrisiotto

Segnaliamo l'azione generosa del Sig. Quattrini Ernesto, pensionato delle Ferrovie federali e domiciliato a Balerna, a favore della Croce Rossa, che spontaneamente e gratuitamente ha confezionato parecchie paia di pantaloni e ne confeziona tuttora per i bambini vittime della guerra. L'atto generoso serve d'esempio.

## Nachrichten der kantonalen FHD-Verbände

### Landesteil-Verband Mittelland-Bern

Arbeitsprogramm für die Monate Januar—März 1943.

1. *Skilauf.* Wir führen zwei Uebungstage durch: Sonntag, 31. Jan. 1943 und Sonntag, 28. Februar 1943. Arbeit: 3 Fähigkeitsgruppen nach schweiz. Einheitstechnik. Leitung: FHD Steffen Elisabeth. Tagesprogramm: 0800 Sammlung und Appell Talstation Gurten, 0815—1130 Arbeit im Gelände, 1130—1300 Mittagspause Restaurant Gurten, 1300 bis 1600 Arbeit im Gelände, 1600 Entlassung Talstation Gurten. Ausrüstung: Skianzug, Armbinde; Zwischenverpflegung, Wachs etc. im Rucksack. Bemerkung: Die Uebungstage finden nur am Gurten statt. Bei schlechtem Wetter muss die Uebung ausfallen. Bei zweifelhafter Witterung Anschlag im Kästchen ab Samstag 30. Januar bzw. 27. Februar 1943, 1200 Uhr oder Auskunft Tel. Nr. 3 30 56. Anmeldung bis 20. Januar an FHD Landesteil-Verband Mittelland Bern, Herrengasse 11, Bern. (Formular benützen.)

2. *Filmabend.* Ort: Aula des Progymnasiums, Waisenhausplatz. Zeit: Freitag, den 26. Februar 1943, 20 00 Uhr. Tenue: Armbinde. Programm: Oblt. Schwarz spricht über «Das Verhalten der FHD in der Armee». Anschliessend Vorführung von FHD-Film und Filmen des Armeefilmdienstes. Bemerkung: Wir erwarten am Filmabend alle Mitglieder! Zu dieser Veranstaltung werden die Schülerinnen der Mittel- und Fortbildungsschulen in Bern eingeladen, sowie die Pfadfinderinnen. Die Gäste legitimieren sich durch den Schülerinnenausweis oder die Pfadfinderuniform.

3. *Orientierung über militärische Organisation und Dienstreglement.* Ort: Städtisches Progymnasium Waisenhausplatz, Bern, Zeit: Mittwoch, 17. März 1943, 20 00 Uhr; Leitung: Hptm. Arn; Tenue: Armbinde. Anmeldung bis 20. Januar an FHD Landesteil-Verband Mittelland, Bern, Herrengasse 11 (Formular benützen).

4. *Turnkurs.* Ort: Turnhalle Länggäbtschulhaus; Zeit: Wiederbeginn Montag, den 18. Januar 1943 18 30—19 30 Uhr; Tenue: Armbinde.

Gazebinden, Idealbinden, Watte, Uebungsmaterial, Dreiecktücher, Verbandklammern, Heftpflaster-Kompressen etc.



Verbandstoffs-Fabrik  
**Ambulance**  
M. Bovard - Gené

liefert Samariternvereinen zu den vorteilhaftesten Preisen

5. *Kartenlesekurs.* Ort: Städtisches Progymnasium, Waisenhausplatz, Bern; Zeit: Wiederbeginn Mittwoch, 20. Januar 1943 20 00 Uhr; Tenue: Armbinde.

6. *Hauptversammlung.* Ort: Vereinssaal (Blaukreuzsaal) Souterrain, Zeughausgasse 39, Bern; Zeit: Samstag, 10. April 1943, 19 30 Uhr. Merkt euch dieses Datum heute schon! Die Traktandenliste wird später zugestellt. Jedes Mitglied erscheint selbstverständlich!

7. *Anschlagkästchen:* Wir machen nochmals darauf aufmerksam, dass unsere Vereinsmitteilungen immer im Anschlagkästchen, Laubenbogen der Metzgerei Herrmann, Waisenhausplatz 6 in Bern erscheinen. Bitte konsultiert das Kästchen regelmässig!

FHD Landesteil-Verband Mittelland-Bern.

## Richtigstellung

Im Artikel «Fourierdienst in einer Rotkreuzkolonne» wurde auf Seite 4 der letzten Nummer durch Ausfallen einer Zeile der Sinn des Satzes entstellt. Er sollte lauten: «Dies hat aber einen Haken, da man nicht genau weiss, wieviele der Aufgebotenen einrücken werden und wieviele der Eingerückten im ersten Tag aus ärztlichen Gründen entlassen werden, ferner solche, die seinerzeit bei andern Einheiten im Dienst stehen und nicht detachiert werden können.»

## Schweizerischer Samariterbund

ALLIANCE SUISSE DES SAMARITAINS

## Mitteilungen des Verbandssekretariates

COMMUNICATIONS DU SECRETARIAT GÉNÉRAL

### Hilfslehrekurse pro 1943

Für das Jahr 1943 sind an folgenden Orten Hilfslehrekurse in Aussicht genommen: Goldau, Weinfelden, Aarau, Langnau i. E., Murgenthal, eventuell Thalwil oder Luzern.

Der Kurs in Goldau wird vom 2.—11. April stattfinden mit Vorprüfung am Sonntag, 21. März. Schluss der Anmeldefrist 11. März.

Die Daten der übrigen Kurse können erst später festgelegt werden. Wir werden diese so bald wie möglich in der Zeitung «Das Rote Kreuz» bekanntgeben.

Sektionen, welche den Kurs in Goldau zu beschicken wünschen, werden ersucht, die nötigen Anmeldeformulare rechtzeitig beim Verbandssekretariat zu bestellen. Wir machen darauf aufmerksam, dass verspätete Anmeldungen nicht berücksichtigt werden können.

### Alle Sezioni Samaritani del Ticino e della Mesolcina-Calanca

Il nostro Comitato centrale, realizzando un sentito bisogno, ha pubblicato — a cura dello zelante nostro Segretario generale — un' agenda, che, per la prima volta, vede la luce in lingua francese.

Per ragioni intuitive non essendo possibile ancora dotare le nostre Sezioni di un'agenda in lingua italiana, vorremmo nullameno vivamente raccomandare ai singoli Comitati di sfogliare attentamente il simpatico volumetto che è loro stato diramato in questi giorni.

In esso, ogni buona Samaritana troverà un utile e prezioso *vademecum*, che le servirà di efficace guida.

Ogni Comitato faccia tutto il possibile perchè in seno alla propria Sezione si abbia a farne largo acquisto, e ritornare al nostro Segretariato generale la lista delle adesioni riempita in modo soddisfacente.

Ciò costituirà anche una prova di riconoscenza per il paziente ed intelligente lavoro eseguito dal nostro zelante Segretario generale, allo scopo di mantenere sempre viva nell'animo dei nostri buoni Samaritani la fiaccola della Carità che, oggi più che mai, deve guidarci e sorreggerci nel diligente adempimento del nostro dovere verso la famiglia, verso il prossimo e verso la nostra cara Patria. E.M.